Translated pages out of step — 11 of 43

LINDBERGH FORMATION — 16 rue de Maillé, 91310 Montlhéry, France · Companies register (RCS) Evry 817 946 114

Document issued on 09/11/2026

Median gap 94 days · fictional document

Fictional document — demonstration example

This document is produced by the Blue Lemon Agent website to illustrate what an AI agent hands to its users. The companies, matters, amounts and people in it are invented. It has no legal, accounting or commercial value.

Fictional document, produced for demonstration. **The last two rows are the most serious:** the authority is publishing, in four languages, pages it judged it had to withdraw in French.

Nature of the gap	Pages	Median gap	Severity
Divergent date or deadline	4	57 days	Medium
Paragraph missing from translations	5	94 days	Medium
French version withdrawn, translations online	**2**	**212 days**	**High**

The two pages withdrawn in French

Page	Withdrawn from French on	Still online in	For
Closed support scheme	14/01/2026	**4 languages**	**206 days**
Discontinued service	28/12/2025	**4 languages**	**223 days**

> **A non-French-speaking resident can today read a page describing a scheme closed seven months ago.** Withdrawing a French page triggers nothing on its translations — the same broken chain as for changes, with heavier consequences.

What would be flagged, on your approval

Trigger	Flagged to	What your approval sets off
A French page is changed	Editorial lead, with the sentence isolated	**Publication of the translation, once reviewed — the isolated sentence is reviewed in a minute instead of the whole page**
A French page is withdrawn	**Editorial lead, as a priority**	**Withdrawal of the translations: the two pages online for 206 and 223 days come down the day you approve**

> **Request a demo with your own documents**
> This document is a fictitious example. To see the agent work on your own documents, request a demo from its page.
> https://bluelemonagent.ai/en/secteur-public/solutions/agent-ia-accessibilite-falc-traduction

Scope of this document: the service operated by Blue Lemon Agent. For an agent deployed at your premises, the applicable location is that of the architecture set out in the quotation and verified before commissioning; local execution is announced only for the configuration explicitly described and accepted in the quotation; the applicable isolation depends on the deployment mode set out in the quotation, no dedicated isolation being presumed; the encryption mechanisms in transit and at rest, their components and key management are those documented for the architecture chosen; roles and permissions are configured and accepted for the identities and systems actually connected; the events logged, their content, their retention period and who may access them are defined for the deployment chosen.

LINDBERGH FORMATION — Blue Lemon Agent — Companies register (RCS) Évry 817 946 114 —
Legal notice (in French): bluelemonagent.ai/mentions-legales